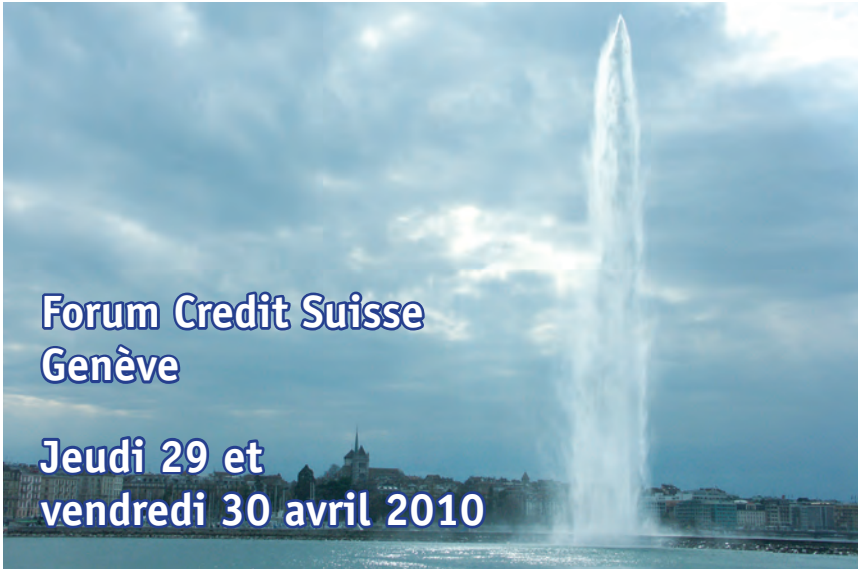


Inscriptions en ligne: www.meeting-com.ch sous inscriptions

XVIII^e SYMPOSIUM DE L'ASRCC



Forum Credit Suisse
Genève

Jeudi 29 et
vendredi 30 avril 2010

Discussions
multidisciplinaires
et messages
pragmatiques

INTUITIVE
SURGICAL[®]



Centre hospitalier
universitaire vaudois



Association Suisse Romande de Chirurgie Coeloscopique



Hôpitaux Universitaires de Genève

Training sur place

MiniLap

Manufactured by Mini-Lap Technologies Inc., distributed by Stryker

Stability
Strength
Simplicity

Percutaneous graspers



MiniLap

Stryker Osteonics SA, Niederlassung Selzach, Dr. Homer Stryker Strasse 1 - 2545 Selzach, Switzerland www.stryker.ch

This advertisement is intended solely for the use of healthcare professionals. The information presented in this advertisement is intended to demonstrate the breadth of Stryker product offerings. Always refer to the package insert, product label and/or user instructions before using any medical device. Products may not be available in all markets. Product availability is subject to the regulatory or medical practices that govern individual markets. Please contact your Stryker representative if you have questions about the availability of this product in your area. Products referenced with ™ designation are trademarks of Stryker. Products referenced with ® designation are registered trademarks of Stryker. MiniLap is Manufactured by Mini-Lap Technologies Inc. and is distributed by Stryker.

Bienvenue

Bienvenue à Genève pour des discussions multidisciplinaires passionnantes !

Parmi les nombreux congrès qui chaque année traitent de « chirurgie coelioscopique », les rencontres annuelles de notre association (ASRCC) se singularisent par le traitement de sujets multidisciplinaires. Chaque spécialité éclaire le sujet de son point de vue.

Considérée comme classique pour un tel, une vision différente apporte parfois pour tel autre un regard original et insoupçonné, qui pousse à la réflexion et à l'adaptation de sa pratique.

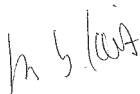
Le jeudi est donc entièrement consacré à la discussion multidisciplinaire autour de trois grands sujets : les nouvelles technologies, l'endométriase et surtout l'exploration du rétropéritoine.

Les éclairages de gynécologues, d'urologues, de radiologues, de pathologues, de chirurgiens, de chercheurs... rendront sans aucun doute cette journée passionnante.

Notre président d'honneur Eric Leblanc, de l'Université de Lille, fera une conférence magistrale sur l'exploration laparoscopique du rétropéritoine. Un sujet d'autant plus intéressant que peu traité dans les congrès et surtout présenté par une personnalité de grande expérience. Merci à Eric Leblanc d'avoir accepté la présidence d'honneur de nos rencontres 2010.

Le vendredi se veut pragmatique. Pour chaque sujet traité, des informations directement utilisables dans notre pratique quotidienne seront transmises. Ce challenge sera relevé par des orateurs de qualité. Ainsi par exemple, une session particulière « Bring your mac... » est consacrée à la pratique d'OsiriX !

Notre association est conviviale ! Comme d'habitude dans la lignée de notre président fondateur, Bijan Ghavami, l'amitié et le dialogue de qualité dans un environnement « relax » seront de mise. Aussi, nous vous invitons tous à participer à la soirée conviviale du jeudi soir pour partager, en toute décontraction, nos passions chirurgicales !



Prof. Daniel Savioz
Président ASRCC



Prof. Philippe Morel
Président du Comité d'organisation
Genève

Organisation



Association Suisse Romande de Chirurgie Coeloscopique

COMITÉ DE L'ASRCC

D^r B. Ghavami, Lausanne
Prof. D. Savioz, Sierre
Prof. P. Jichlinski, Lausanne
Prof. Ph. Morel, Genève

Past président et fondateur
Président
Vice-président
Trésorier et président du congrès

D^r P. Ambrosetti, Genève
D^r E. Chardonnens, Lausanne
Prof. N. Demartines, Lausanne
Prof. J.-B. Dubuisson, Genève
D^r A. Meyer, Lausanne
PD D^r P. Petignat, Genève
Prof. O. Reinberg, Lausanne

SECRÉTARIAT DU CONGRÈS

meeting.com Sàrl
Rue du Lac 22b
CH-1020 Renens

Tél.: +41 21 312 92 61
Fax: +41 21 312 92 63
E-mail: sabine.gisler@meeting-com.ch



Inscriptions en ligne sous meeting-com.ch sous inscriptions

HÉBERGEMENT

Genève Tourisme
Rue du Mont-Blanc 8
CH-1211 Genève 1

Tél.: +41 22 909 70 00
www.geneve-tourisme.ch

Modérateurs & orateurs

Achtari Chahin	Lausanne	Heymans Philippe	Genève
Armante Librino	Payerne	Huber Olivier	Genève
Bonnet Pierre	Liège (F)	Iselin Christophe	Genève
Bleuler Hannes	Lausanne, EPFL	Jichlinski Patrice	Lausanne
Bracher Philippe	Lausanne	Kaelin-Gambirasio Isabelle	Genève
Brossard Philippe	Fribourg	Leblanc Eric	Lille (F)
Bucher Pascal	Genève	Loubeyre Pierre	Genève
Camparo Philippe	Suresnes (F)	Morel Philippe	Genève
Candinas Daniel	Berne	Narducci Fabrice	Lille (F)
Chardonnens Eric	Lausanne	Ostermann Sandrine	Genève
Christoforidis Dimitri	Lausanne	Ott Vincent	Genève
Conne Pierre	Genève	Petignat Patrick	Genève
Cottier Olivier	Lausanne	Pugin François	Genève
Dällenbach Patrick	Genève	Ratib Osman	Genève
Demartines Nicolas	Lausanne	Savioz Daniel	Sierre
De Quay Nicolas	Sierre	Scheiwiller Andreas	Lucerne
Dubuisson Jean-Bernard	Genève	Schiffer Eduardo	Genève
Dubuisson Jean	Pierre-Bénite (F)	Schneider Rémi	Neuchâtel
Eperon Isabelle	Genève	Schüb Othmar	Schlieren
Frossard Jean-Louis	Genève	Schwartz Julien	Genève
Garcia Alain	Genève	Seydoux Jacques	Delémont
Ghavami Bijan	Lausanne	Volonté Francesco	Genève
Gyr Thomas	Lugano	Vons Corinne	Clamart (F)
Halkic Nermin	Lausanne	Vuilleumier Henri	Lausanne
		Wenger Jean-Marie	Genève



AUTOSUTURE™ ENDO GIA™ Universal Stapling System

- Versality that Saves
- Superior Staple Line Security
- New Knife Blade with Every Firing



Informations générales

Dates

Jeudi 29 et
vendredi 30 avril 2010

Lieu

Forum Credit Suisse Genève
Rue de Lausanne 17
CH-1201 Genève



MEETING • COM
Congress Organisation

Inscriptions & Enregistrements

M^{me} Sabine Gisler
meeting.com Sàrl
Rue du Lac 22b
1020 Renens/Suisse

www.meeting-com.ch sous Inscriptions

Tél.: +41 21 312 92 61
Fax: +41 21 312 92 63
E-mail: sabine.gisler@meeting-com.ch

Règlement à réception de la facture

Banque	Banque Cantonale Vaudoise
Titulaire du compte	meeting.com Sàrl, rue du Lac 22b, 1020 Renens
Compte N°	A 5099.66.74
IBAN N°	CH34 0076 7001 A509 9667 4
Swiss Interbank Cleaning	767
Swift	BCVLCH2LXXX
Sous communication	ASRCC

Soirée conviviale

Au prix de CHF 120.00 par personne. Possibilité de s'inscrire directement sur le formulaire d'inscription ou sur place selon les disponibilités.

Parking

Parking public (payant) « Les Arcades » de 300 places dans le bâtiment du Forum Credit Suisse.

Points scientifiques

Le symposium est reconnu par la SSC pour 13 crédits de formation spécifique, l'académie de la SSGO pour 16 crédits de formation spécifique (1 carte de membre par jour)

Jeudi 29 avril 2010

AUDITORIUM A

08.00 – 08.45
08.45 – 09.00

Accueil, inscriptions
Ouverture du congrès
Ph. Morel, Genève; D. Savioz, Sierre; P. Petignat, Genève

09.00 – 10.55

SESSION I
LESS – NOTES – ROBOTIQUE
Modérateurs: N. Demartines, Lausanne; Ph. Morel, Genève

09.00 – 09.35
09.00 – 09.15

ROBOTIQUE
♦ **Robotique : perspectives pour le futur**
H. Bleuler, EPFL Lausanne

09.15 – 09.30

♦ **Robotique : les besoins en chirurgie**
Ph. Morel, Genève

09.30 – 09.35

♦ **Discussion**

09.35 – 10.15
09.35 – 09.45

LESS: Laparoendoscopic single site surgery
♦ **LESS en chirurgie viscérale**
P. Bucher, Genève

09.45 – 09.55

♦ **LESS en urologie**
J. Schwartz, Genève

09.55 – 10.05

♦ **LESS en gynécologie**
P. Dällenbach, Genève

10.05 – 10.15

♦ **Discussion**

10.15 – 10.55
10.15 – 10.25

NOTES: Natural orifice transluminal endoscopic surgery
♦ **NOTES en chirurgie viscérale**
F. Pugin, Genève

10.25 – 10.35

♦ **Abord transvaginal: point du vue du gynécologue**
J.-M. Wenger, Genève

10.35 – 10.45

♦ **Colectomie droite et hystérectomie: approche combinée**
D. Savioz, Sierre

10.45 – 10.55

♦ **Discussion**

10.55 – 11.20

Pause-café et visite des stands

11.20 – 12.00

SESSION II
ENDOMÉTRIOSE ET TECHNIQUES MINIMALEMENT INVASIVES
Modérateurs: J.-B. Dubuisson, Genève; Nicolas De Quay, Sierre

11.20 – 11.30

♦ **Le point de vue du radiologue**
P. Loubeyre, Genève

11.30 – 11.40

♦ **Le point de vue du gynécologue**
J.-M. Wenger, Genève

11.40 – 11.50

♦ **Le point de vue du chirurgien**
P. Bucher, Genève

11.50 – 12.00

♦ **Discussion**

Jeudi 29 avril 2010

SESSION III – 1^{re} partie

12.00 - 13.00 **CHIRURGIE – GYNÉCOLOGIE – UROLOGIE – PÉDIATRIE**

12.00 - 12.05 **Mot d'introduction**

P. Petignat, Genève

12.05 - 13.00 **CONFÉRENCE DU PRÉSIDENT D'HONNEUR**

♦ **Exploration laparoscopique du rétropéritoine:
technique opératoire, indication et résultats**

E. Leblanc, Université de Lille, Centre Oscar Lambret (F)

13.00 – 14.00 **Lunch**

SESSION III – 2^e partie

14.00 – 17.10 **EXPLORATION DU RÉTROPÉRITOINE:**

APPLICATION ONCOLOGIQUE DE LA LAPAROSCOPIE

Modérateurs : E. Leblanc, Lille (F) ; P. Jichlinski, Lausanne

14.00 – 14.40 ♦ **Anatomie chirurgicale du rétropéritoine:
Des fémorales aux rénales**

P. Bonnet, Liège (B)

14.40 – 15.10 ♦ **Lymphadénectomie para-aortique au robot DaVinci**

F. Narducci, Lille (F)

15.10 – 15.40 **Pause-café et visite des stands**

15.40 – 16.10 ♦ **Curage lombo-aortique et pelvien : technique d'étude,
examen extemporané du curage et perspectives**

Ph. Camparo, Suresnes (F)

16.10 – 16.40 ♦ **Les nouvelles technologies d'imagerie permettent-elles
de prédire l'envahissement ganglionnaire ?**

P. Loubeyre, Genève

16.40 – 17.10 ♦ **Y a-t-il encore une place pour la stadification
chirurgicale rétropéritonéale à l'ère du PET-CT ?**

E. Leblanc, Université de Lille, Centre Oscar Lambret (F)

17.10 **Take Home Message**

J.-B. Dubuisson, Genève

19.30 **SOIRÉE CONVIVIALE À L'AUBERGE DE LA MÈRE ROYAUME**

Vendredi 30 avril 2010

08.00 – 09.00 Accueil, inscriptions

Auditorium A

SESSION IV

09.00 – 10.05 **CHIRURGIE AMBULATOIRE: COMMENT Y ARRIVER**
Modérateurs: C. Vons, Clamart (F); A. Garcia, Morges

- 09.00 – 09.15 ♦ **Présentation**
C. Vons, Clamart (F)
- 09.15 – 09.25 ♦ **Conditions anesthésiques**
E. Schiffer, Genève
- 09.25 – 09.35 ♦ **Conditions chirurgicales**
F. Volonté, Genève
- 09.35 – 09.45 ♦ **Antalgie et soins postopératoires**
H. Vuilleumier, Lausanne
- 09.45 – 09.55 ♦ **Limitations asséculoogiques**
P. Conne, Genève
- 09.55 – 10.05 ♦ **Discussion**

SESSION V

10.05 – 10.45 **CHIRURGIE MINIMALEMENT INVASIVE CHEZ LA PERSONNE ÂGÉE**
Modérateurs: D. Candinas, Berne; D. Savioz, Sierre

- 10.05 – 10.20 ♦ « Minimally invasive or open surgery for elderly patients »
D. Candinas, Berne
- 10.20 – 10.35 ♦ **Chirurgie minimalement invasive et « fast track »
pour la personne âgée**
S. Ostermann, Genève
- 10.35 – 10.45 ♦ **Discussion**

10.45 – 11.15 **Pause-café et visite des stands**

SESSION VI

11.15 - 12.00 **LESION URÉTERALE PÉRI-OPÉRATOIRE**
Modérateurs: Ch. Ahtari, Lausanne; Ch. Iselin, Genève

- 11.15 – 11.30 ♦ **Gynécologie: risques et incidence**
Ch. Ahtari, Lausanne
- 11.30 – 11.45 ♦ **Digestif: risques et incidence**
D. Christoforidis, Lausanne
- 11.45 – 12.00 ♦ **Urologie: prise en charge et suivi**
P. Jichlinski, Lausanne

Vendredi 30 avril 2010

Auditorium A

SESSION VII

12.00 – 12.30 **RGO ET CHIRURGIE DIGESTIVE**
Modérateurs : O. Schöb, Schlieren ; J.-L. Frossard, Genève

12.00 – 12.10 ♦ **Traitement médical ou chirurgical pour la MRGO**
O. Huber, Genève

12.10 – 12.20 ♦ **Traitement robotique du RGO**
F. Pugin, Genève

12.20 – 12.30 ♦ **LESS et RGO**
O. Schöb, Schlieren

12.30 – 13.30 **Lunch**

13.30 – 14.30 ♦ **Symposium sur l'utilisation d'OsiriX en chirurgie**
« exercices pratiques avec votre propre Macintosh »
O. Ratib, Genève

SESSION IX

14.30 – 17.00 **CHIRURGIE MINIMALEMENT INVASIVE: TRAITEMENT MINIMALISTE ?**
Modérateurs : A. Scheiwiller, Lucerne ; R. Schneider, Neuchâtel

14.30 – 14.50 ♦ **Laparoscopie pour le lavage péritonéal**
d'une diverticulite perforée

14.50 – 15.10 ♦ **Laparoscopie et cure d'événtration**
V. Ott, Genève

15.10 – 15.30 ♦ **Réparation laparoscopique de hernies inguino-scrotales**
B. Ghavami, Lausanne

15.30 – 16.00 **Pause-café et visite des stands**

16.00 – 16.20 ♦ **Cholécystectomie laparoscopique**
et plaies de la voie biliaire principale
A. Scheiwiller, Lucerne

16.20 – 16.40 ♦ **Exploration laparoscopique des voies biliaires**
N. Halkic, Lausanne

16.40 – 17.00 ♦ **Complications postopératoires: reprise laparoscopique ?**
R. Schneider, Neuchâtel

17.00 **CLÔTURE DU CONGRÈS**

Vendredi 30 avril 2010

- 08.00 – 09.00 Accueil, inscriptions
- 08.30 – 09.00 **Auditorium B**
 ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASRCC
 Uniquement pour les membres de l'ASRCC
- 09.00 – 13.00 **Auditorium B**
L'ASRCC donne la parole aux jeunes chirurgiens
- 09.00 – 10.45 **SESSION X – 1^{re} partie**
HOW TO PERFORM
Modérateurs : I. Kaelin-Gambirasio, Genève ; J. Seydoux, Delémont
- 09.00 – 09.10 ♦ **Introduction**
 I. Kaelin-Gambirasio, Genève
- 09.10 – 09.40 ♦ **Complications de la coelioscopie en gynécologie**
 J. Dubuisson, CHU Lyon (F)
- 09.40 – 10.00 ♦ **Hystérectomie par laparoscopie : principe et pratique**
 P. Brossard, Fribourg
- 10.00 – 10.20 ♦ **Myomectomie par voie abdominale :
 laparoscopie ou laparotomie ?**
 I. Eperon, Genève
- 10.20 -10.45 ♦ **Stratégie opératoire des masses annexielles et GEU**
 Dr O. Cottier, Lausanne
- 10.45 – 11.15 **Pause-café et visite des stands**
- 11.15 – 12.30 **TABLE RONDE**
Comment se former en laparoscopie pendant son internat ?
Modérateurs : I. Kaelin-Gambirasio, Genève ; J. Seydoux, Delémont
- 11.15 –11.35 ♦ **Concept de formation en Suisse**
 I. Kaelin-Gambirasio, Genève
- 11.35 – 11.55 ♦ **Concept de formation en France**
 J. Dubuisson, CHU Lyon (F)
- 11.55 – 12.20 ♦ **« Ten Golden Rules » pour être un bon laparoscopiste**
 P. Petignat, Genève
- 12.20 -12.30 **Take home message**
 J. Seydoux, Delémont
- 12.30 – 13.30 **Lunch**

Vendredi 30 avril 2010

Auditorium B

SESSION X – 2^e partie

13.30 – 15.30

LAPAROSCOPIE OPÉRATOIRE

Modérateurs : Ch. Ahtari, Lausanne ; Th. Gyr, Lugano

VIDÉOSESSION

13.30 – 13.50

♦ **Traitement des PID (vidéo et discussion)**

J.-B. Dubuisson, Genève

13.50 – 14.10

♦ **LESS en gynécologie (vidéo et discussion)**

J.-M. Wenger, Genève

14.10 – 14.30

♦ **Cerclage laparoscopique: indication et technique (vidéo et discussion)**

E. Chardonnens, Lausanne

14.30 – 14.50

♦ **Commentaires et animations des discussions**

Th. Gyr, Lugano

14.50 – 15.10

♦ **L'hystérectomie totale versus sub-totale: données récentes et implications pratiques**

Ch. Ahtari, Lausanne

15.10 – 15.30

♦ **Complications à long terme des lymphadénectomies pelviennes**

L. Armante, Payerne

15.30 – 16.00

Pause-café et visite des stands

SESSION XI

16.00 – 17.00

TILS, SILS, NOTES,... EST-CE QUE C'EST MIEUX?

Modérateurs : P. Dällenbach, Genève ; E. Chardonnens, Lausanne

16.00 – 16.15

♦ **TILS, SILS, NOTES, laparoscopie, de quoi s'agit-il?**

Ph. Heymans, Genève

♦ **Débat**

L'hystérectomie par LESS est-il le nouveau standard en laparoscopie gynécologique ?

16.15 – 16.30

Pour Ph. Bracher, Lausanne

16.30 – 16.45

Contre Th. Gyr, Lugano

16.45 – 16.55

Discussion J.-B. Dubuisson, Genève

16.55

Take Home Message

E. Chardonnens, Lausanne

17.00

CLÔTURE DU CONGRÈS

Formulaire d'inscription

À RETOURNER PAR FAX OU COURRIER À

meeting.com Sàrl – Rue du Lac 22b – 1020 Renens/Suisse

Fax: +41 (0) 21 312 92 63 – Téléphone: +41 (0)21 312 92 61

E-mail: sabine.gisler@meeting-com.ch

Enregistrement online via www.meeting-com.ch sous inscriptions

Titre _____ (Prof., Dr, M^{me}, M^{lle}, M.)

Prénom _____ Nom _____

Institution _____ Département _____

Adresse _____

Code postal _____ Ville _____

Fax _____

Téléphone _____ Portable _____

E-mail _____ @ _____

Merci de cocher la case correspondante

Avant le 19 avril 2010

Dès le 19 avril 2010

Membre de l'ASRCC

250.00

300.00

NON-membre

300.00

350.00

Chef de clinique, médecin assistant, infirmière

200.00

250.00

Soirée conviviale

120.00

120.00

selon disponibilité

TOTAL À PAYER _____

L'INSCRIPTION COMPREND

La documentation du congrès, l'accès aux séances et à l'exposition, les pauses-café et les repas-buffet.

PAIEMENT - CONFIRMATION

A réception de votre inscription, une facture vous sera envoyée par e-mail.

La confirmation vous parviendra à réception de votre versement.

ANNULATION

En cas d'annulation avant le 19 avril 2010, le remboursement des sommes payées sera effectué déduction faite de CHF 60.00 pour les frais administratifs. Après cette date, aucun remboursement ne sera possible.

XVIII^e SYMPOSIUM DE L'ASRCC



- | | | | |
|-----------------------|----------------|---------------------|------------------------------|
| 1 Soma Medical | 6 Unilabs | 11 Marcel Blanc | 16 Johnson & Johnson |
| 2 Olympus | 7 Covidien | 12 B. Braun Medical | 17 Stryker |
| 3 Merck Sharp & Dohme | 8 Anklin | 13 Piota Medical | 18 Clinical Plastic Products |
| 4 Nycomed | 9 Fumedica | 14 Baxter | |
| 5 Laubscher | 10 Rey Medical | 15 Unomed | |

Remerciements

Nous remercions les établissements et les sociétés ci-dessous sans lesquelles cette manifestation ne pourrait avoir lieu

